

## بلاغ الشركات

القوائم المالية المجمعة

**الشركة العقارية وللمساهمات**  
**المقرّ الاجتماعي: 14، نهج مصمودة ميتوالفيل -تونس-**

تنشر الشركة العقارية وللمساهمات قوائمها المالية المجمعة للسنة المحاسبية المختومة في 31/12/2009 التي ستعرض للمصادقة في الجلسة العامة العادية التي ستعقد يوم 21 ماي 2010.  
 هذه القوائم مصحوبة بالتقدير العام لمرأبى الحسابات السيد منصف بوسنوفة الزموري و السيد رؤوف منجور .

**القوائم المالية المجمعة إلى غاية 31 ديسمبر 2009**

ديسمبر 31 سنة محاسبية مختومة		إيضاحات	الأصول
2008	2009		
69.497,811	68.545,659	1-3	الأصول غير الجارية الأصول الثابتة الأصول غير المادية طرح الإستهلاكات
(59.739,258)	(63.554,752)		
<b>9.758,553</b>	<b>4.990,907</b>		
5.879.739,584 (2.300.485,496)	5.930.893,494 (2.518.354,756)	1-3	الأصول المادية الثابتة طرح الإستهلاكات
<b>3.579.254,088</b> 12.501.235,969 (547.573,529)	<b>3.412.538,738</b> 12.933.391,952 (408.929,961)	2-3	الأصول المالية طرح المدخرات
<b>11.953.662,440</b> 365.446,262	<b>12.524.461,991</b> 343.207,924	3-3	الأصول المالية الأخرى
<b>15.908.121,343</b>	<b>16.285.199,560</b>		مجموع الأصول غير الجارية
115.323.360,563 (998.413,802)	117.940.131,116 (1.073.318,013)	4-3	الأصول الجارية المخزونات طرح المدخرات
<b>114.324.946,761</b> 4.554.863,147 (97.972,368)	<b>116.866.813,103</b> 4.844.750,437 (174.884,811)	5-3	الحرفاء والحسابات المتصلة بهم طرح المدخرات
<b>4.456.890,779</b> 14.071.911,337 (169.219,850)	<b>4.669.865,626</b> 12.280.453,704 (135.388,922)	6-3	أصول جارية أخرى طرح المدخرات
<b>13.902.691,487</b> 396.604,419	<b>12.145.064,782</b> 397.131,507	7-3	الضريبة على المرابح مؤجلة
6.739.876,544 (254.216,941)	5.633.078,337 (161.373,490)	8-3	توضيفات وأصول مالية أخرى

			طرح المدخرات
6.485.659,603	<b>5.471.704,847</b>		السيولة أو ما يعادل السيولة
1.921.943,507	2.299.186,757		<b>مجموع الأصول الجارية</b>
<b>141.488.736,556</b>	<b>141.849.766,622</b>		<u>مجموع الأصول</u>
<b>157.396.857,899</b>	<b>158.134.966,182</b>		

سنة محاسبية مختومة 31 ديسمبر		إيضاحات	الأموال الذاتية والخصوم
2008	2009		
3.500.000,000	3.500.000,000	9-3	<b>الأموال الذاتية</b>
29.296.537,040	33.095.939,304		رأس المال الإجتماعي
(790.144,162)	(792.708,883)		الاحتياطيات المجمعة
4.784.323,057	5.651.532,598		
<b>36.790.715,935</b>	<b>41.454.763,519</b>		<b>أموال المجمع</b>
8.226.960,418	9.300.441,374		النتيجة الصافية للسنة المحاسبية
<b>45.017.676,353</b>	<b>50.755.204,893</b>		(مناب المجمع)
			<b>الأموال الذاتية للمجمع</b>
			حصص الأقلية
			<b>مجموع الأموال الذاتية</b>
			<b>الخصوم</b>
			<b>الخصوم غير الجارية</b>
43.884.698,086	38.332.767,314	10-3	القروض
1.038.955,987	1.996.679,971	11-3	المدخرات للإصلاح والتعهد
<b>44.923.654,073</b>	<b>40.329.447,285</b>		<b>مجموع الخصوم غير الجارية</b>
12.228.257,352	11.993.727,249	11-3	<b>الخصوم الجارية</b>
11.916.170,889	12.200.909,728	12-3	المزودون والحسابات المتصلة بهم
41.455.366,488	41.069.612,367	12-3	<b>الخصوم الجارية الأخرى</b>
1.855.732,744	1.786.064,660	13-3	القروض والخصوم المالية الجارية
			المساعدات البنكية وغيرها من
			<b>الخصوم المالية</b>
<b>67.455.527,473</b>	<b>67.050.314,004</b>		<b>مجموع الخصوم الجارية</b>
<b>112.379.181,546</b>	<b>107.379.761,289</b>		<b>مجموع الخصوم</b>
<b>157.396.857,899</b>	<b>158.134.966,182</b>		<b>مجموع الأموال الذاتية والخصوم</b>

**قائمة النتائج المجمعة إلى غاية 31 ديسمبر 2009 (بالدينار)**

<b>سنة مالية مختومة في 31 ديسمبر</b>		<b>إيضاحات</b>	
<b>2008</b>	<b>2009</b>		
55.924.965,408	61.183.015,074	1-4	<b>إيرادات الإستغلال</b> — مداخيل — إيرادات المساهمات — إيرادات الإستغلال الأخرى <b>مجموع إيرادات الإستغلال</b>
441.543,076	511.154,063		
348.665,855	180.276,968		
<b>56.715.174,339</b>	<b>61.874.446,105</b>		
(16.478.161,900)	(2.541.866,342)		<b>أعباء الإستغلال</b> — تغيير مخزونات المنتوجات التامة الصنع والمنتوجات في طور الصنع — مشتريات الأراضي المستهلكة — مشتريات الدراسات — مشتريات الأشغال — أعباء الأعونان — مخصصات الإستهلاكات والمدخرات — أعباء الإستغلال الأخرى <b>مجموع أعباء الإستغلال</b>
13.872.780,702	3.841.923,752	2-4	
885.292,165	1.134.726,804		
37.930.545,971	37.778.581,084		
3.639.613,091	4.283.587,772		
1.098.934,966	1.470.362,573		
2.331.810,152	2.449.799,320		
<b>43.280.815,147</b>	<b>48.417.114,963</b>		
<b>13.434.359,192</b>	<b>13.457.331,142</b>		<b>نتيجة الإستغلال</b>
(6.323.117,438)	(5.730.598,225)	3-4	— أعباء مالية صافية — إيرادات مالية
128.153,844	174.317,150		— إيرادات عادية أخرى
323.753,584	969.863,665	4-4	
<b>7.563.149,182</b>	<b>8.870.913,732</b>		<b>نتيجة الأنشطة العادية قبل احتساب الأداءات</b> مرابح خارقة للعادة الأداءات على المرابح <b>نتيجة الشركات المدمجة</b> قسط النتيجة المتآتي من المعادلة <b>النتيجة الصافية المجمعة</b> مناب المجمع مناب الأقلية
1.681.699,039	2.016.409,376		
<b>5.881.450,143</b>	<b>6.854.504,356</b>		
70.162,561	71.727,265		
<b>5.951.612,704</b>	<b>6.926.231,621</b>		
<b>4.784.323,057</b>	<b>5.651.532,598</b>		
1.167.289,647	1.274.699,023		

**جدول التدفقات النقدية المجمّع إلى غاية 31 ديسمبر 2009 (بالدينار)**

<b>2008</b>	<b>2009</b>	<b>إيضاحات</b>	
			<b>التدفقات النقدية المتصلة بالإستغلال</b>
4.784.323,057 1.167.289,647 70.162,561	5.651.532,598 1.274.699,023 71.727,265		مناب المجمع في نتيجة السنة المحاسبية مناب الأقلية في نتائج الشركات المدمجة قسط النتيجة المتأنى من المعادلة طرح العناصر التي ليس لها تأثير على السيولة أو غير مرتبطة بالإستغلال إصلاح نتائج السنة السابقة مخصصات الإستهلاكات والمدخرات استردادات مخصصات الإستهلاكات والمدخرات فائض قيمة التفويت
973.185,260 (228.664,051) (31.342,962)	1.065.907,445 (21.226,639)	1.5 2.5	
46.959,076	527.088		الضريبة المؤجلة - تحويل الأعباء <b>طاقة التمويل الذاتي</b> تغييرات : المخزونات الحرفاء أصول أخرى المزودون والخصوم الجارية الأخرى
(16.478.161,900) 1.707.629,607 (1.462.402,186) 5.191.425,046	(2.541.866,342) (212.974,847) 2.898.255,840 50.208,736	3.5 4.5	
<b>(4.259.596,845)</b>	<b>8.236.790,167</b>		<b>تغييرات المال المتداول</b>
			<b>التدفقات النقدية المتأنىة من (المخصصة) الإستغلال :</b>
(418.364,376) 35.120,000	(149.895,026) 100.705,425	5.5 6.5	الدفوعات المتأنىة من اقتناء أصول غير مادية إيرادات متأنىة من التفويت في أصول ثابتة مادية وأصول غير مادية
(1.736.106,213) 65.945,070	(1.727.192,500) 2.022.492,161	7.5 8.5	الدفوعات المتأنىة من اقتناء أصول مالية المقابض المتأنىة من التفويت في أصول مالية
<b>(2.053.405,519)</b>	<b>246.110,060</b>		<b>التدفقات النقدية المتأنىة من (المخصصة) أنشطة الإستثمار :</b>
			<b>التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة التمويل :</b>
(887.029,760) 46.929.922,495 (40.465.758,041)	(2.098.304,000) 35.930.358,231 (41.868.043,124)	9.5 10.5 11.5	حصص الأرباح الموزعة على المساهمين مقابض متأنىة من القروض دفو عات متأنىة من خلاص القروض
<b>5.577.134,694</b>	<b>(8.035.988,893)</b>		<b>التدفقات النقدية المتأنىة من (المخصصة) أنشطة التمويل :</b>
<b>(735.867,670)</b>	<b>446.911,334</b>		<b>تغيير الخزينة</b>
802.078,433 66.210,763	66.210,763 513.122,097		الخزينة في بداية السنة المحاسبية الخزينة عند ختم السنة المحاسبية

**معلومات خاصة بالقوائم المالية  
المجمعة لغاية 31 ديسمبر 2009**

**1- معلومات عامة :**

يتكون مجمع الشركة العقارية وللمساهمات من 11 شركة تعمل بالبلاد التونسية من خلال مجالات الأنشطة التالية :

- البعث العقاري
- المساهمات والإستثمار في الأوراق المالية
- رأس مال تنمية
- خدمات الإعلامية
- الزراعات الكبرى وتربيبة الماشية.

الشركة الأم هي الشركة العقارية وللمساهمات وهي شركة خفية الإسم تنشط في مجال البعث العقاري والمساهمات، مقرها الاجتماعي بتونس 14 نهج مصمودة - ميدوال فيل - وهي أول باعث عقاري تم إدراج أسهمه ببورصة الأوراق المالية بتونس منذ سنة 1997.

**2- المبادئ المحاسبية وطرق التقييم :**

إن الحسابات الإجتماعية للشركات المدرجة في محيط تجميع القوائم المالية لغاية 31 ديسمبر 2009 والتي تم إعدادها وفقاً لمبادئ المحاسبة للمؤسسات ومعايير المحاسبة المعمول بها في البلاد التونسية أستعملت كقاعدة لضبط القوائم المالية المجمعة.

القواعد الأساسية والمنهجية التقييمية للمجمع هي كالتالي :

**1.2- القواعد الأساسية :**

وقد إعداد القوائم المالية المجمعة وفقاً للمعايير المحاسبية التونسية وهي بذلك تكون مطابقة لها.

**2.2- تجميع القوائم المالية :**

**أ - الفروع :**

الفروع هي المؤسسات التي يملك المجمع فيها بصفة مباشرة أو غير مباشرة نسبة تفوق النصف في حقوق التصويت أو نفوذ يمنحه حق مراقبة أنشطتها. تعتبر القوائم المالية للفروع مجمعة بداية من تاريخ تحويل مراقبتها الفعلي إلى المجمع وتخرج من نطاق المجمع من تاريخ التفويت فيها. كل المعاملات والأرصدة المتبقية والخسائر والأرباح الكامنة والخاصة بالمعاملات داخل المجمعة وقع إلغائهما.

عند الإقتضاء يقع تعديل الطرق المحاسبية للفروع لتحقيق تناقض مع الطرق المتواترات من طرف المجمع.

يقدم مناب أقليات المساهمين على حدة.

**ب - المساهمة في المؤسسات الشريكة :**

وقد احتساب المساهمة في المؤسسات الشريكة (تونس للإعلامية والخدمات وشركة الإستثمار للأوراق المالية) بطريقة المعادلة أي معانينة حصة الناتج للمؤسسة الشريكة خلال السنة في حساب الناتج للمجمع مع احتساب مساهمة المجمع في المؤسسة الشريكة في الموازنة بمبلغ حصة المجمع في الأصول الصافية للمؤسسة الشريكة.

## **ت - مؤسسات تحت رقابة مشتركة :**

لا يوجد بمجمع الشركة العقارية وللمساهمات مؤسسات تحت رقابة مشتركة.

### **3.2- العملة الأجنبية :**

لا يوجد بمحيط التجميع أي فرع أجنبي مع العلم أن المعاملات بالعملة الأجنبية الصادرة عن شركات المجمع يقع احتسابها حسب سعر الصرف بتاريخ المعاملات.

### **4.2- الأصول الثابتة غير المادية :**

المصاريف المتعلقة باقتناء برامج الإعلامية تثبت و تستهلك في مدة ثلاثة سنوات.

هذه المصاريف يتم تسجيلها بثمن شراءها دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة بالنسبة للمؤسسات التي تتمتع بنظام طرح كامل هذا الأداء وبثمن شراءها بعد طرح نسبة من الأداء على القيمة المضافة حسب الجباية المعمول بها والمتعلقة بشركات البعث العقاري.

### **5.2- الأصول الثابتة المادية :**

كل الأصول الثابتة المادية تم تسجيلها بكلفتها دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة بالنسبة للمؤسسات التي تتمتع بطرح كامل هذا الأداء.

أما فيما يخص شركات البعث العقاري فقد تم تسجيل الأصول الثابتة على النحو التالي :

- بكلفتها مع اعتبار الأداء على القيمة المضافة فيما يتعلق بالأصول التي تم اقتناطها قبل شهر مارس 2000.
- بعد طرح نسبة الأداء على القيمة المضافة المسموح بطرحها عملاً بنشرية الإدارة العامة للأداءات عدد 19 لسنة 2000 بالنسبة للأصول الثابتة التي تم اقتناطها منذ مارس 2000.

كل الأصول الثابتة المادية **تُقيّم** بالتكلفة التاريخية بعد طرح الإستهلاك.

يحدد الإستهلاك بصيغة قارة قصد إعادة سعر كل أصل للقيمة المتبقية على مدى الاستعمال المحدد.

الأراضي ليست قابلة للإستهلاك وتعتبر مدة استعمالها غير محددة.

الأرباح والخسائر المتآتية من التفويت في أصول ثابتة مادية تحدد حسب قيمتها الحسابية وتدخل في تحديد نتيجة السنة المحاسبية.

### **6.2- سندات مساهمة :**

تسجل المساهمات حسب قيمة شراءها ويتم تقديرها آخر السنة المحاسبية مع احتساب المدخرات المتعلقة بها إن لزم الأمر وذلك بالرجوع إلى متوسط ثمنها لشهر ديسمبر بالنسبة للسندات المتداولة بالبورصة والقيمة المحاسبية بالنسبة للأسهم الغير متداولة بالبورصة مع العلم أنه في حالة ظهور فائض في قيمتها مقارنة مع ثمن الشراء لا يتم احتساب هذا الفائض.

### **7.2- المخزونات :**

يتم احتساب مخزونات شركات البعث العقاري التابعة للمجمع على النحو التالي :

#### **أ - الأراضي الصالحة للبناء أو التهيئة :**

يقع احتسابها بثمن الشراء مع زيادة المصاريف والأعباء المالية المتعلقة بها.

#### **ب - الأشغال في طور الإنجاز :**

يتم تقدير هذه الأشغال المتعلقة بمشاريع البعث العقاري بثمن التكلفة في تاريخ ختم الموازنة وباعتبار الأعباء المالية المترتبة لإنجازها.

#### **ت - الأشغال المنجزة :**

يقع احتساب هذه المخزونات بثمن التكلفة بعد ضبطه بالمحاسبة التحليلية.

**8.2- المدخرات :**

تسجل المدخرات عندما يكون للمجمع التزاماً حالياً منجزاً عن أحداث منقضية.

يتم سنوياً إعتماد مدخرات للصيانة والإصلاح من طرف شركات البعث العقاري التابعة للمجمع.

وتبلغ هاته المدخرات نسبة تتراوح بين 0,5 وواحد بالمائة من رقم المعاملات حسب خصوصيات كل مشروع.

كما يتم احتساب العطل الراجعة للعمال والغير مستهلكة في تاريخ ختم السنة المحاسبية ضمن الخصوم الجارية الأخرى.

**9.2- تدوين الإيرادات :**

يتحسب رقم المعاملات بالنسبة لشركات البعث العقاري باعتماد عقود البيع والتي تم دفع مبالغها بالكامل أو التي سيقع دفع قسط منها من طرف البنك أو غيرها بعد الإدلاء بموافقتها لتمويل المبيعات.

أما رقم المعاملات بالنسبة للمؤسسات الأخرى التابعة للمجمع يقع احتسابه بعد تسليم المبيعات أو إسداء الخدمات وقبول الحرفاء صافي من الأداءات ومن التخفيضات وبعد إلغاء المبيعات داخل المجمع.

**3- تحليل أهم الأرصدة والحسابات لقوائم المالية المجمعة إلى غاية 31 ديسمبر 2009 :****1.3- الأصول الثابتة غير المادية والمادية :**

2008		2009			
المبلغ الصافي		المبلغ الصافي	الإستهلاكات والمدخرات	المبلغ الخام	
د 9.758,553	د	4.990,907	د 63.554,752	د 68.545,659	الأصول غير المادية الثابتة
د 3.579.254,088	د	3.412.538,738	د 2.518.354,756	د 5.930.893,494	الأصول المادية الثابتة

**2.3- الأصول المالية :**

2008		2009			
المبلغ الصافي		المبلغ الصافي	المدخرات	المبلغ الخام	
د 10.261.634,105	د	10.705.992,946	د 408.929,961	د 11.114.922,907	سندات مساهمة
د 1.692.028,335	د	1.818.469,045	-	د 1.818.469,045	سندات في المعادلة
د 11.953.662,440	د	12.524.461,991	د 408.929,961	د 12.933.391,952	الجملة

**3.3- الأصول المالية الأخرى :**

2008	2009	
د 5.268,000	د 5.268,000	ودائع وكفالات مدفوعة
د 360.178,262	د 337.939,924	قروض للأعوان
د 365.446,262	د 343.207,924	الجملة

**4.3- المخزونات :**

2008	2009	
د 33.005.308,728	د 31.390.871,325	الأراضي الصالحة للبناء
د 58.746.545,078	د 44.336.440,354	الأشغال في طور الإنجاز
د 23.571.506,757	د 42.212.819,437	الأشغال المنجزة
د (998.413,802)	د (1.073.318,013)	مدخرات عن المخزونات
د 114.324.946,761	د 116.866.813,103	الجملة

**5.3- الحفاء والحسابات المتصلة بهم :**

2008	2009	
المبلغ الصافي	المدخرات	المبلغ الخام
3.609.633,195 د	3.510.939,805 د	3.685.824,616 د
847.257,584 د	1.158.925,821 د	- د
<b>4.456.890,779 د</b>	<b>4.669.865,626 د</b>	<b>4.844.750,437 د</b>

**6.3- أصول جارية أخرى :**

2008	2009	
27.928,992 د	24.567,834 د	مزودون تسبقات وأقساط مدفوعة على الطلبيات
3.339.984,719 د	1.464.841,679 د	مقاولون تسبقات وأقساط مدفوعة على الطلبيات
10.070,600 د	9.770,600 د	مكاتب دراسات - تسبقات وأقساط مدفوعة على الطلبيات
48.368,710 د	78.032,326 د	الأعوان - تسبقات وأقساط
276.683,720 د	254.973,133 د	الأداءات المقطعة من المورد
931.317,001 د	1.873.856,195 د	دفعات تموينية
116,325 د	101,547 د	أداء على القيمة المضافة للتسوية
604.974,274 د	513.478,877 د	مدينون آخرون
162.719,082 د	156.276,183 د	إيرادات موجلة
(169.219,850) د	(135.388,922) د	مدخرات عن انخفاض الإيرادات المؤجلة
53.244,974 د	723.678,818 د	أداء على القيمة المضافة محول
8.228.272,297 د	7.018.997,448 د	أعباء مسجلة مسبقاً
117.749,187 د	134.679,064 د	قرصن للأعوان - أقل من سنة
26.200,000 د	27.200,000 د	مهندسو معماريون - تسبقات
244.281,456 د	- د	الأداء على القيمة المضافة للطرح
<b>13.902.691,487 د</b>	<b>12.145.064,782 د</b>	<b>الجملة</b>

**7.3- الضريبة على المرابح موجلة :**

2008	2009	
د 396.604,419	د 397.131,507	الضريبة الموجلة

**8.3- أ - توضيفات وأصول مالية أخرى :**

2008	2009	
المبلغ الصافي	المدخرات	المبلغ الخام
5.075.659,603 د	4.281.704,847 د	4.443.078,337 د
1.410.000,000 د	1.190.000,000 د	- د
<b>6.485.659,603 د</b>	<b>5.471.704,847 د</b>	<b>161.373,490 د</b>
		<b>5.633.078,337 د</b>

**8.3- ب - السيولة أو ما يعادل السيولة :**

2008	2009	
690.965,525 د	948.371,292 د	الشركات
182.567,010 د	199.675,653 د	شركة العقارية وللمشاركات
701.701,390 د	726.413,809 د	شركة السكنى
5,173 د	5,173 د	شركة العقارية وللتسيير
65.484,960 د	524.278 د	القرنفل للبعث العقاري
19.167,586 د	10.516,500 د	شركة الفلاحية إفريقيا
21.713,814 د	7.228,606 د	شركة الإستثمارات والمساهمات
46.309,780 د	346,186 د	شركة البعث العقاري "المدينة"
36,974 د	350,511 د	شركة زياد

د 128.916,721	د 382.590,424	صكوك للقبض
د 63.586,000	د 21.586,892	<u>كمبيالات للقبض</u>
د 1.488,574	د 1.577,433	<u>خزينة</u>
<b>د 1.921.943,507</b>	<b>د 2.299.186,757</b>	<b>مجموع السيولة وما يعادل السيولة</b>

**9.3 - الأموال الذاتية :**

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 3.500.000,000	د 3.500.000,000	رأس المال المجموعة
د 29.296.537,040	د 33.095.939,304	الإحتياطات المجمعة
د (790.144,162)	د (792.708,883)	أموال المجمع
د 4.784.323,057	د 5.651.532,598	النتيجة المجمعة
<b>د 36.790.715,935</b>	<b>د 41.454.763,519</b>	<b>جملة الأموال الذاتية للمجمع</b>
د 8.226.960,418	د 9.300.441,374	حصة الأقلية
<b>د 45.017.676,353</b>	<b>د 50.755.204,893</b>	<b>مجموع الأموال الذاتية</b>

**10.3 - القروض :**

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 9.665.062,385	د 8.748.110,632	الشركة العقارية وللمساهمات
د 8.476.702,161	د 6.213.906,440	شركة السكنى
د 13.303.145,209	د 13.427.718,633	الشركة العقارية وللتاهية
د 9.145.610,216	د 5.839.324,495	شركة البعث العقاري "المدينة"
د 1.809.729,762	د 2.399.033,348	عقارية القرنفل
د 181.355,000	د 161.015,000	الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال
د 410.353,659	د 573.479,256	ودائع كفالات مفتوحة
د 338.284,967	د 394.063,163	ودائع بعنوان التقسيم
د 482.932,597	د 522.616,958	ودائع بعنوان التسجيل
د 37.245,724	د 44.193,807	ودائع بعنوان لتحرير العقود
د 34.276,406	د 9.305,582	ودائع بعنوان نقابة المالكين
<b>د 43.884.698,086</b>	<b>د 38.332.767,314</b>	<b>الجملة</b>

**11.3 - المدخرات للإصلاح والتعهد :**

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 439.573,386	د 531.276,114	الشركة العقارية وللمساهمات
د 270.627,704	د 386.827,527	شركة السكنى
د 200.000,000	د 451.336,487	الشركة العقارية وللتاهية
د 118.562,119	د 618.166,351	شركة البعث العقاري "المدينة"
د 10.192,778	د 9.073,492	عقارية القرنفل
<b>د 1.038.955,987</b>	<b>د 1.996.679,971</b>	<b>الجملة</b>

**11.3 - أ - المزودون والحسابات المتصلة بهم :**

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 2.225.895,501	د 553.367,899	مزودون
د 2.713.788,873	د 3.105.946,827	مقاولون
د 58.590,917	د 66.743,630	مهندسو
د 53.245,197	د 114.954,071	مكاتب دراسات
د 678.850,800	د 511.502,958	مزودون كمبialات للدفع
د 660.839,874	د 714.779,253	مزودون فواتير لم تصل
د 5.837.046,190	د 6.926.432,611	مزودون تأمينات مقطعة
<b>د 12.228.257,352</b>	<b>د 11.993.727,249</b>	<b>الجملة</b>

### 12.3 - الخصوم الجارية الأخرى :

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 106.604,566	د 800.786,696	شركاء أعمال جماعية
د 36.796,679	د 37.232,975	الدولة أعباء للدفع
د 319.000,497	د 356.069,205	شركاء حسابات جارية
د 14.030,381	د 15.266,381	حصص أرباح للدفع
د 17.475,812	د 25.356,074	إيرادات مسجلة
د 7.163.312,029	د 5.999.228,713	حرفاء تسبقات
د 13.617,950	د 5.896,040	الأعونان جرایات للدفع
د 1.007.552,043	د 1.170.697,686	الأعونان أعباء للدفع
د 111.703,699	د 120.653,974	الأداءات على الدخل
د 75.325,760	د 54.949,192	الدولة أداءات على الدخل
د 2.079.347,840	د 2.414.646,340	الدولة أداءات على المرابيح
د 279.929,405	د 286.951,297	الصناديق الإجتماعية
د 119.247,859	د 146.485,907	الصناديق الإجتماعية أعباء للدفع
د 134.585,930	د 169.630,251	حسابات أخرى للدائنين
د 673,713	د 602,362	قروض ص.و.ض إجتماعي
د 31.839,495	د 392.942,882	أداء على القيمة المضافة للدفع
د 82,390	-	قروض - بنك الإسكان
-	د 0,120	فوائض جارية
د 405.044,841	د 203.513,633	<b>مجموعه</b>
<b>د 11.916.170,889</b>	<b>د 12.200.909,728</b>	<b>الجملة</b>

8

### 12.3 - القروض والخصوم المالية الجارية :

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 12.476.163,734	د 9.053.370,692	الشركة العقارية وللمساهمات
د 5.464.899,628	د 4.970.427,844	شركة السكنى
د 11.565.025,724	د 13.260.564,970	الشركة العقارية وللتهيئة
د 8.884.963,897	د 11.662.127,128	شركة البعث العقاري "المدينة"
د 2.745.668,505	د 2.102.781,733	عقارات القرنفل
د 18.645,000	د 20.340,000	الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال
د 300.000,000	-	المساعدات البنكية الجارية
<b>د 41.455.366,488</b>	<b>د 41.069.612,367</b>	<b>الجملة</b>

### 13.3 - المساعدات البنكية وغيرها من الخصوم المالية :

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 478.569,364	د 57.474,789	الشركة العقارية وللمساهمات
د 353.683,270	-	شركة السكنى
د 1.019.400,569	د 1.025.096,511	الشركة العقارية وللتهيئة
د 4.026,746	د 366,689	الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال
-	د 498.484,672	شركة البعث العقاري "المدينة"
-	د 204.510,143	عقارات القرنفل
د 52,795	د 131,856	الشركة الفلاحية "إفريقيا"
<b>د 1.855.732,744</b>	<b>د 1.786.064,660</b>	<b>الجملة</b>

## 4 - قائمة النتائج :

## 1.4 - المداخيل :

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 15.337.920,848	د 20.724.871,498	الشركة العقارية وللمواهبات
د 17.272.508,473	د 17.346.738,260	شركة السكنى
د 12.078.637,212	د 12.553.172,005	الشركة العقارية وللتهيئة
د 7.344.448,841	د 8.137.002,240	شركة البعث العقاري "المدينة"
د 3.788.823,000	د 2.340.357,200	عقارية القرنفل
د (39.882,834)	د 80.873,871	الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال
د 142.509,868	-	شركة الإستثمارات والمواهبات
-	-	الشركة الفلاحية "إفريقيا"
<b>د 55.924.965,408</b>	<b>د 61.183.015,074</b>	الجملة

## 2.4 - أعباء الإستغلال الأخرى :

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 280.922,891	د 330.947,155	مشتريات مختلفة
د 270.557,871	د 316.910,507	خدمات خارجية
د 842.444,747	د 1.082.753,475	خدمات خارجية أخرى
د 297.491,404	د 358.110,880	أعباء عادية مختلفة
د 640.393,239	د 361.077,303	ضرائب وأداءات ودفوعات مماثلة
<b>د 2.331.810,152</b>	<b>د 2.449.799,320</b>	الجملة

## 3.4 - أعباء مالية صافية :

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 6.394.185,303	د 5.789.249,624	أعباء مالية
د (71.067,865)	د (58.651,399)	إيرادات مالية
<b>د 6.323.117,438</b>	<b>د 5.730.598,225</b>	الجملة

## 4.4 - إيرادات عادية أخرى :

<b>2008</b>	<b>2009</b>	
د 5.193,403	د 243.603,132	الشركة العقارية وللمواهبات
د 42.015,033	د 361.862,132	شركة السكنى
د 47.877,497	د 225.123,436	الشركة العقارية وللتهيئة
د 3,600	د 49.457,388	شركة البعث العقاري "المدينة"
-	د 83.794,590	عقارية القرنفل
-	د 5.520,000	شركة الإستثمارات والمواهبات
د	د 502,987	الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال
د 228.664,051	-	<u>إلغاء مدخلات</u>
<b>د 323.753,584</b>	<b>د 969.863,665</b>	الجملة

\* بعد إعادة تصنیف حذف المدخلات من أعباء الإستغلال الأخرى إلى إيرادات عادية أخرى.

## 5 - جدول التدفقات النقدية :

## 1.5 - تسويات بالنسبة للاستهلاكات والمدخلات :

بلغت هذه التسويات مبلغ 1.065.907,445 ديناراً مفصولة كما يلي :

د 294.024,585	- مخصصات الاستهلاكات لسنة 2009
د 1.176.337,988	- مخصصات المدخلات لسنة 2009
د 72.339,831	- حذف مخصصات
د 332.115,297	- حذف مدخلات
<b>د 1.065.907,445</b>	

**2.5 - فائض قيمة التفويت :**

د + 900,129
د - 22.705,427
د + 578,659
<b>د - 21.226,639</b>

- الشركة العقارية وللمواهبات
- شركة السكنى
- شركة الإستثمارات والمواهبات "ذات رأس مال تنمية"
- شركة البعث العقاري "المدينة"

**3.5 - تغيرات أصول أخرى :**

التغييرات	2008	2009	
(1.757.626,705) د	13.902.691,487 د	12.145.064,782 د	- أصول أخرى جارية
د (1.013.954,756)	6.485.659,603 د	5.471.704,847 د	- توضيفات وأصول أخرى مالية
د (2.771.581,461)			- مدخلات أصول مالية 2009
د (92.843,451)			(254.216,941-161.373,490)
د (33.830,928)			- مدخلات عن انخفاض الإيرادات المؤجلة
<b>د (2.898.255,840)</b>			(169.219,850-135.388,922)

**4.5 - تغيرات المزودون والخصوم الأخرى الجارية :**

التغييرات	2008	2009	
(234.530,103) د	12.228.257,352 د	11.993.727,249 د	- المزودون والحسابات المتصلة بهم
د 284.738,839	11.916.170,889 د	12.200.909,728 د	- الخصوم الجارية الأخرى
<b>د 50.208,736</b>			

**5.5 - الدفعات لاقتناء أصول ثابتة :**

د 7.325,813
د 33.826,534
د 5.086,024
د 73.497,000
د 24.856,663
د 5.302,992
<b>د 149.895,026</b>

- الشركة العقارية وللمواهبات
- الشركة العقارية وللتهيئة
- شركة السكنى
- شركة المدينة
- الشركة العامة للدراسات والأشغال
- شركة الإستثمار والمواهبات "ذات رأس مال تنمية"

**6.5 - إيرادات متاتية من بيع أصول ثابتة :**

د 72.705,425
د 28.000,000
<b>د 100.705,425</b>

- الشركة العقارية وللتهيئة
- شركة المدينة

**7.5 - الدفعات لاقتناء أصول مالية :**

د 159.100,000
د 187.412,500
د 35.307,000
د 1.089.000,000
د 787,500
د 255.585,500
<b>د 1.727.192,500</b>

- قروض للأعوان
- الشركة العقارية وللتهيئة
- شركة المدينة
- شركة الإستثمار والمواهبات
- الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال
- شركة السكنى

**8.5 - إيرادات متاتية من بيع أصول مالية :**

د 131.827,876
د 1.504.500,000
د (71.727,265)
د 134.458,027
د 298.433,523

- سداد قروض الأعوان
- شركة الإستثمار والمواهبات
- حصة المساهمات المعاددة
- الشركة العقارية وللمواهبات
- شركة السكنى

د	25.000,000
د	<b>2.022.492,161</b>

- الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال

### 9.5 - الحصص الموزعة على المساهمين :

د	972.247,500
د	811.687,500
د	70.000,000
د	139.993,000
د	104.376,000
<b>د</b>	<b>2.098.304,000</b>

- الشركة العقارية والمساهمات
- شركة السكنى
- الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال
- الشركة العقارية والتهيئة
- شركة المدينة

د	9.472.804,679
د	11.045.372,552
د	6.660.000,000
د	7.762.181,000
د	990.000,000
<b>د</b>	<b>35.930.358,231</b>

- الشركة العقارية والمساهمات
- الشركة العقارية والتهيئة
- شركة السكنى
- شركة المدينة
- الشركة عقارية "القرنفل"

د	13.736.406,154
د	9.761.857,792
د	8.992.990,000
د	8.291.303,000
د	1.085.486,178
<b>د</b>	<b>41.868.043,124</b>

- الشركة العقارية والمساهمات
- الشركة العقارية والتهيئة
- شركة السكنى
- شركة المدينة
- شركة القرنفل

12

### 6- معلومات حول محيط تجميع الشركات:

المؤسسات	نسبة المراقبة %	نسبة المناوب %	كيفية التجميع
الشركة العقارية والمساهمات	100	96,374	إدماج كلي
شركة السكنى	69,722	67,182	إدماج كلي
الشركة العامة للدراسات ومراقبة الأشغال	74,740	72,024	إدماج كلي
الشركة العقارية والتهيئة	99,987	77,689	إدماج كلي
شركة البعث العقاري المدينة	99,992	80,204	إدماج كلي
عقارات القرنفل	70,61	56,953	إدماج كلي
الشركة الفلاحية "إفريقيا"	98	79,892	إدماج كلي
شركة زياد	95,18	79,288	إدماج كلي
شركة الإستثمارات والمساهمات	93,999	69,227	إدماج كلي
تونس للإعلامية والخدمات	20	29,834	المعادلة
شركة الإستثمارات للأوراق المالية	23,25	33,360	المعادلة

**تونس في، 3 ماي 2010**

**السادة المساهمين في الشركة  
العقارية وللمساهمات  
14 ، نهج مصمودة  
ميتوالفيل - 1082 تونس**

**التقرير العام لمراقبى الحسابات حول القوائم المالية المجمعة  
للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009**

**سادتي المساهمين،**

تتفيدا لمهمة مراقبة الحسابات التي أسندة اليها ، قمنا بمراجعة القوائم المالية المجمعة المصاحبة لمجمع الشركة العقارية و للمساهمات للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2009 التي تحتوي على الموازنة المختومة في 31 ديسمبر 2009 ، وقائمة النتائج وجدول التدفقات المالية للسنة المنتهية في نفس التاريخ والتي تغطي الفترة المترابطة بين 1 جانفي إلى 31 ديسمبر 2009 وكذلك الإيضاحات حول القوائم المالية.

**1- مسؤولية الإدارة في إعداد القوائم المالية :**

القوائم المالية المجمعة الملحة لهذا التقرير والتي تظهر مجموعا صافيا للموازنة بـ 158.134.966 د.ت. بما فيها نتيجة السنة الحالية التي تبلغ 5.651.533 د.ت. وقع انجازها من طرف مجلس ادارة شركتكم، وهو مسؤول عن الإعداد والعرض الصريح لهذه القوائم المالية وفقا للقانون المتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات بتونس. تشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والحفظ على الرقابة الداخلية المتعلقة بالإعداد والعرض العادل لقوائم مالية خالية من أي خطأ جوهري سواء كان بسبب الغش أو الخطأ وكذلك اختيار التقديرات المحاسبية المعقولة بموجب الظروف المتوفرة.

## 2 - مسؤولية مراقبي الحسابات :

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية بناء على عملية التدقيق. لقد أجرينا تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق المتداولة في تونس. تستدعي هذه المعايير التزامنا بالمتطلبات الأخلاقية للمهنة والقيام بتحطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى درجة مقبولة من القناعة فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أي خطأ جوهري.

القيام بعملية تدقيق يتطلب اللجوء إلى اجراءات مناسبة قصد الحصول على العناصر المثبتة بالنسبة للمعلومات والمبالغ الموجودة في القوائم المالية التي تم مذنا بها.

يبقى اختيار الاجراءات اللازمة من اختصاصات المدقق كما هو الشأن أيضاً بالنسبة لتقدير المخاطر التي يمكن أن تجر عن بعض المعلومات ذات الدلالة الموجودة في القوائم المالية والتي يمكن أن يشوبها بعض الشذوذ، إن كان ذلك ناتجاً عن أعمال غش أو عن أخطاء.

عندما يقوم المدقق بعمليات تقييم المخاطر، فهو يأخذ بعين الاعتبار نتائج عمليات التدقيق الداخلي الجاري بها العمل في المؤسسة قصد اعداد وتقديم قوائم مالية صريحة وكل ذلك لغاية تحديد اجراءات التدقيق المناسبة وليس بغية إبداء رأي بخصوص نجاعة أعمال التدقيق الداخلي المذكورة أعلاه.

عملية التدقيق تشتمل أيضاً على تقييم ملاءمة الطرق المحاسبية المعمول بها في المؤسسة والتقديرات المحاسبية التي ضبطتها الادارة وتقييم العرض الشامل للقوائم المالية.

نعتبر أن العناصر المثبتة التي تحصلنا عليها كافية وملائمة قصد تمكيننا من إبداء رأينا.

## 3 - التحفظات

إن قيمة الأرضي القابلة للبناء الموجودة بمخزونات الشركة العقارية والتهيئة تحتوي في 31 ديسمبر 2009 على مبلغ 948.276 ديناراً يمثل أعباء مالية منجرة عن شراء هاته الأصول. تقدر الأعباء المالية المتعلقة بالسنة المحاسبية الجارية بمبلغ 227.995 ديناراً. هاته الأعباء لا تمثل حسب رأينا عناصر مكونة لقيمة الأرضي المذكورة أعلاه.

#### **4 - رأينا حول القوائم المالية :**

ويرأينا وأخذنا بعين الاعتبار للتحفظات المذكورة أعلاه، فإنَّ القوائم المالية المجمعة صحيحة وصادقة وتعبر بصورة وفية، عن كل الجوانب القيمة، للوضعية المالية لمجمع الشركة العقارية و للمساهمات الموقوفة في 31 ديسمبر 2009 وعن نتائج أعمالها و تدفقاتها النقدية للسنة المحاسبية المختومة في نفس التاريخ طبقاً للمبادئ المحاسبية المتყق عليها عموماً بالبلاد التونسية.

#### **5. الفحوصات الخُصوصية :**

ان المعلومات حول الوضعية المالية وحسابات الشركة المضمنة في تقرير مجلس الادارة وفي الوثائق الموضوعة على ذمة المساهمين مطابقة للتى هي موجودة بالقوائم المالية المذكورة أعلاه.

**رؤوف منجور**

**منصف بوسنوجة الزموري**

**GSAudit&Advisory**

**FMBZ-KPMG TUNISIE**